

ภาคผนวก ก

1.) ตัวอย่างแบบคำถามถึงโครงสร้าง

ชื่อเจ้าของเรือน / จำนวนสมาชิกในเรือน / รายชื่อ เพศและอายุของสมาชิกในเรือน

อายุเรือน

ระบบเครือญาติ – ชาติพันธุ์

(มีการผสมผสานหรือแต่งงานกับคนเมืองหรือชาติพันธุ์ข้างเคียงหรือไม่ และรับเอาประเพณีวัฒนธรรมข้างเคียงมาผสมผสานมากน้อยเพียงใด)

รูปแบบเรือน

(ตั้งแต่อดีต – ปัจจุบันผ่านการซ่อมแซม หรือปรับปรุง หรือปรับเปลี่ยนหรือผสมผสานรูปแบบอย่างไรบ้าง เพราะอะไร และรูปแบบที่เลือกมาผสมผสานเป็นอย่างไร)

การใช้พื้นที่ในเรือน

(ตั้งแต่อดีต – ปัจจุบันผ่านการซ่อมแซม หรือปรับปรุง หรือย้ายตำแหน่งอย่างไรบ้าง เพราะอะไร)

- ระบบการปกครองในเรือน
- ตำแหน่งสำคัญในเรือน
- ตำแหน่งห้องนอนเจ้าเรือนและสมาชิกสำคัญในเรือน
- การหันหัวนอนในแต่ละห้อง
- ตำแหน่งที่นอนลูกที่ได้รับสืบเรือน

ความเชื่อในการสร้างและอยู่อาศัยในเรือน

(ตั้งแต่อดีต – ปัจจุบันความเชื่อนี้ได้เปลี่ยนแปลงไปอย่างไรบ้าง เพราะอะไร มีความเชื่อจากวัฒนธรรมอื่นมาผสมผสานหรือไม่ อย่างไร)

องค์ประกอบหลักและรองของเรือน

(ตั้งแต่อดีต – ปัจจุบันองค์ประกอบนี้ได้เปลี่ยนแปลงไปอย่างไรบ้าง เพราะอะไร มีการหยิบยืมองค์ประกอบใหม่ๆจากวัฒนธรรมอื่นมาใช้หรือไม่ อย่างไร หากมีแล้วมีการเลือกรับมาปรับใช้อย่างไร)

ระบบโครงสร้าง และวัสดุ

(ตั้งแต่อดีต – ปัจจุบันมีการเปลี่ยนแปลงระบบโครงสร้างการปรับใช้วัสดุและเทคโนโลยีใหม่ๆ อย่างไรบ้าง เพราะอะไร มีการปรับใช้ภูมิปัญญาของกลุ่มวัฒนธรรมอื่นหรือไม่ การเลือกรับมาปรับใช้เป็นอย่างไ สังกัดได้จากอะไร)

การจัดวางทิศทางเรือน

(ตั้งแต่อดีต – ปัจจุบันมีการเปลี่ยนแปลงการจัดวางทิศทางเรือน อย่างไรบ้าง เพราะอะไร)

การจัดวางผังเรือน

การดำรงชีพ

(ตั้งแต่อดีต – ปัจจุบันมีการเปลี่ยนแปลงการดำรงชีพ อย่างไรบ้าง เพราะอะไร)

- การประกอบอาชีพ
- เครื่องมือเครื่องใช้
- การสืบทอดวัฒนธรรมประเพณี

ความรู้สึกหรือข้อคิดเห็นของผู้อยู่อาศัยที่มีต่อเรือน

(มีความรู้สึกอย่างไรกับรูปแบบเรือนดั้งเดิม และเรือนแบบใหม่ตามสมัยนิยม คิดเห็นอย่างไรกับการเปลี่ยนแปลงรูปแบบทางสถาปัตยกรรมของเรือนพื้นถิ่นดั้งเดิม และจะมีส่วนร่วมในการอนุรักษ์หรือเปลี่ยนแปลงหรือไม่อย่างไร)

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © by Chiang Mai University
All rights reserved

2.) ตัวอย่างแบบฟอร์มตารางการเก็บข้อมูลระดับเรือน (House Survey Form)

วันที่.....

เวลาลงเก็บข้อมูล.....

ผู้ให้สัมภาษณ์ ชื่อ.....

ตารางการเก็บข้อมูลหลังคาเรือน

ลำดับ	เรื่อง	ข้อมูล
1	ชื่อหมู่บ้าน	
2	ที่ตั้ง+ที่อยู่	
3	อายุเรือน+ประวัติเรือน	
4	ข้อมูลทางสังคม / ระบบเครือญาติ ระบบการปกครองในเรือน / การดำรงชีพ เครื่องมือเครื่องใช้	
5	จำนวนสมาชิกในเรือน รายชื่อ เพศและอายุของสมาชิกในเรือน	
6	การสืบเรือน / ตำแหน่งที่นอนลูกที่ได้รับสืบเรือน	
7	ความเชื่อในการสร้างและอยู่อาศัยในเรือน องค์ประกอบหลักและรองของเรือน ระบบโครงสร้าง	
8	การแต่งงานเข้าหรือออก	
9	อำนาจในเรือน / การใช้พื้นที่ในเรือน ตำแหน่งสำคัญในเรือน / ตำแหน่งห้องนอนเจ้า เรือนและสมาชิกสำคัญในเรือน การหันหัวนอนในแต่ละห้อง	
10	หน่วยเรือนและการขยายเรือน การจัดวางทิศทางเรือน / การจัดวางผังเรือน (ขอให้สเกตมาคร่าวๆพร้อมระบุตำแหน่งสำคัญ เช่นเสา ช่องเปิด พื้นที่ที่ใช้งาน หรือส่วนขยาย ออก)	
11	อื่นๆ	

3.) ตัวอย่างแบบฟอร์มตารางการเก็บข้อมูลระดับหมู่บ้าน (Village Survey Form)

วันที่..... เวลาลงเก็บข้อมูล.....

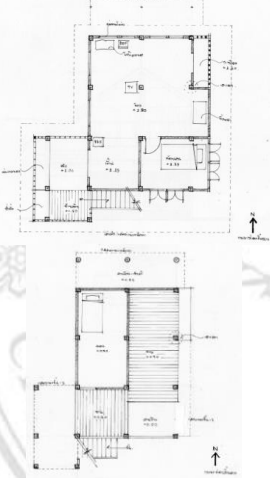

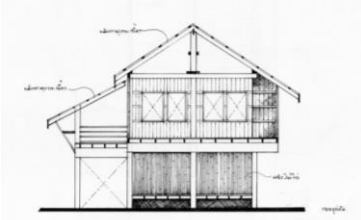
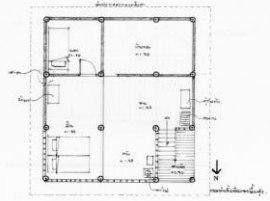
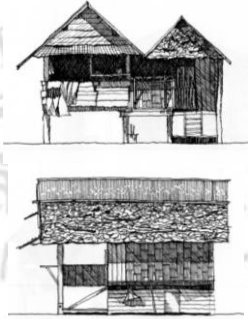
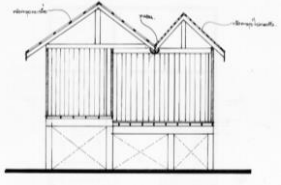
หมู่บ้าน.....

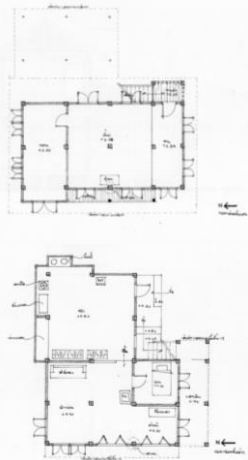
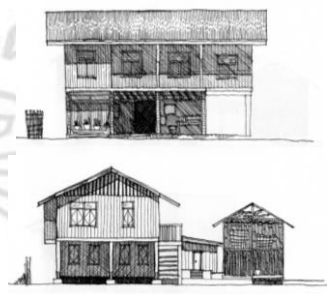
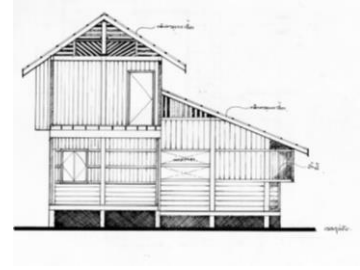
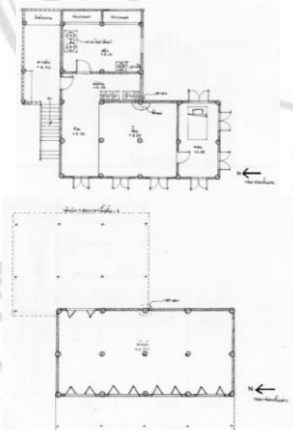
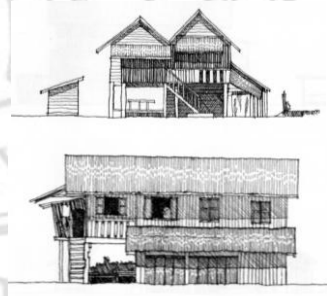
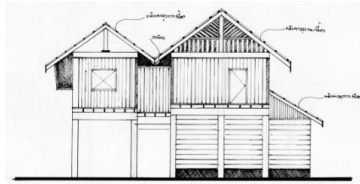
ผู้ให้สัมภาษณ์ ชื่อ.....

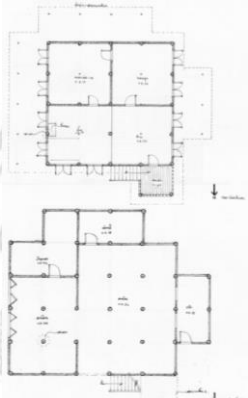
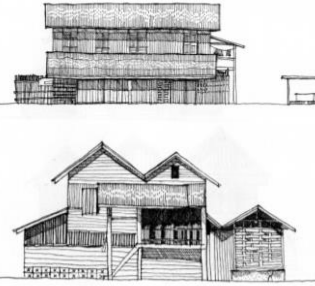



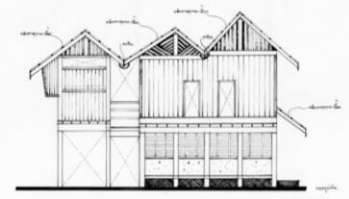
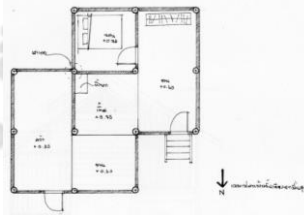
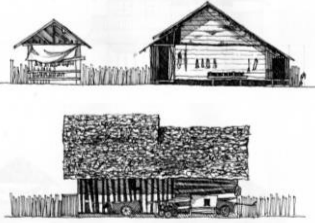
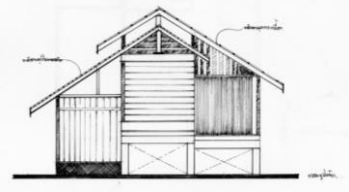
ลำดับ	เรื่อง	ข้อมูล
1	ชื่อหมู่บ้าน	
2	ที่ตั้ง+ที่อยู่หมู่บ้าน	
3	ประวัติชุมชน+หมู่บ้าน	
4	อายุหมู่บ้าน	
5	จำนวนประชากรและหลังคาเรือน	
6	เชื้อชาติ	
7	ศาสนาและความเชื่อ	
8	อาชีพและรายได้	
9	ข้อมูลผู้ให้สัมภาษณ์	
10	อื่นๆ	

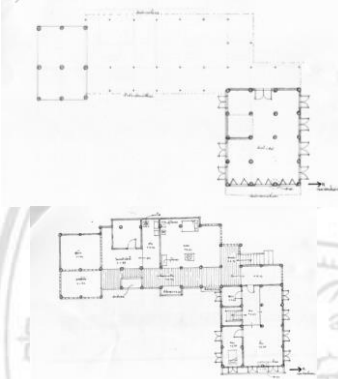

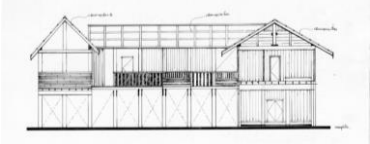
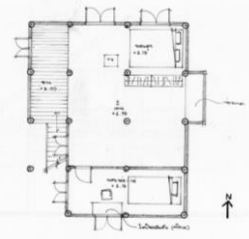
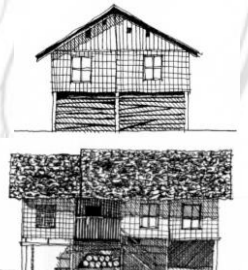
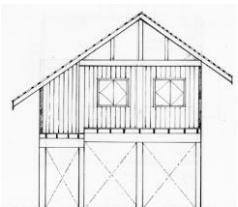
ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © by Chiang Mai University
All rights reserved

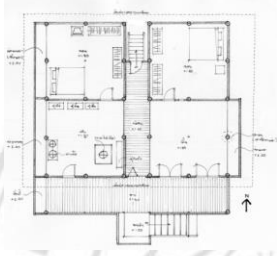
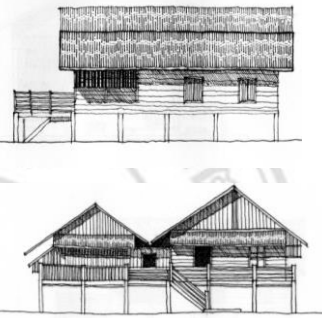
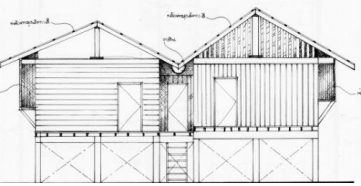

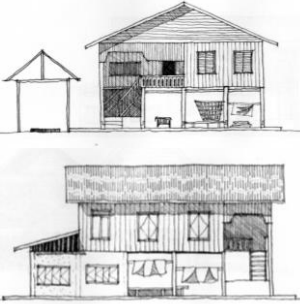
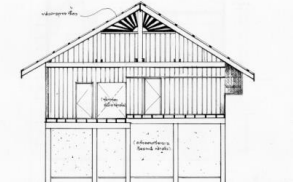
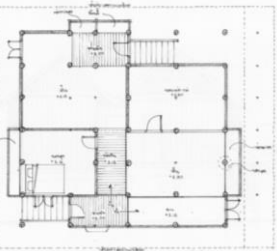


ตารางจำแนก รูปแบบเรือนไทใหญ่ที่เก็บข้อมูลได้

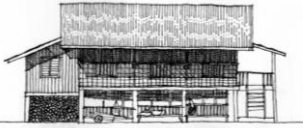
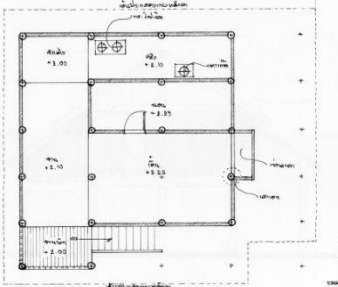
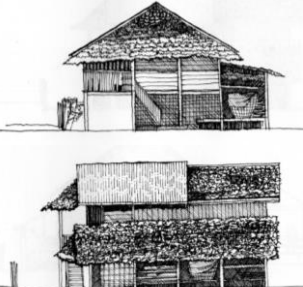
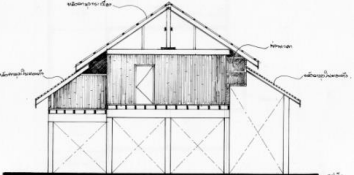

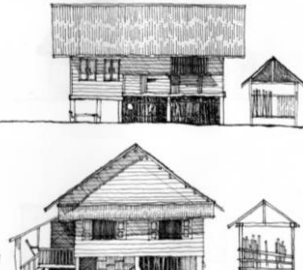
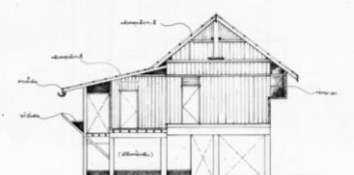
รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V1h1	นางมวถ			
V1h2	นายจรูญ			

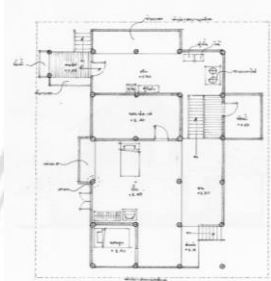

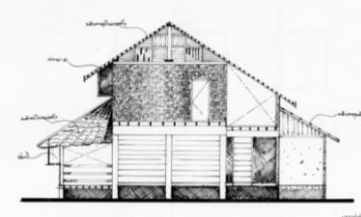
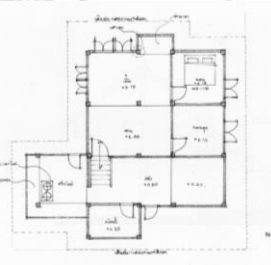
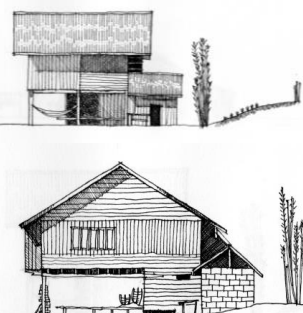
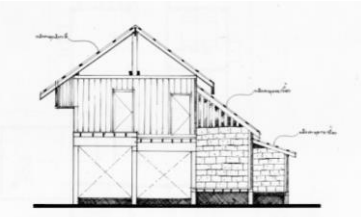
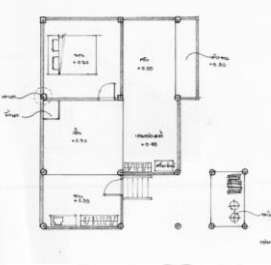

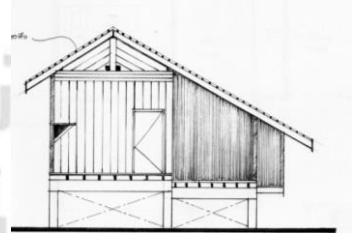
รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V1h3	นางสุชานันท์			
V1h4	นางปทุม			


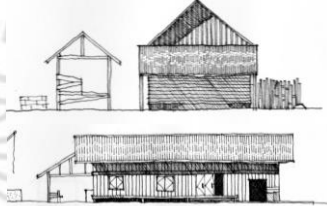
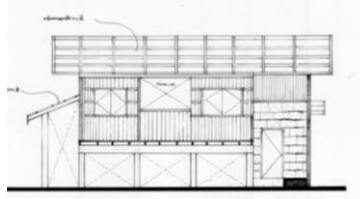
รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V1h5	นายชูชาติ			
V1h6	นางนิตยา			
V1h7	นายนนท์			

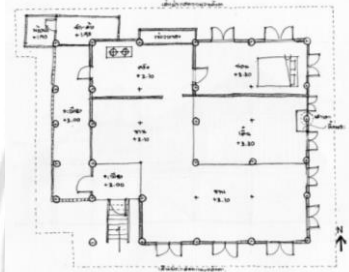

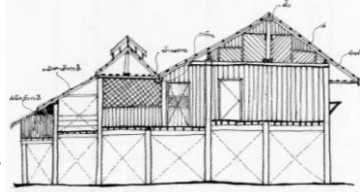
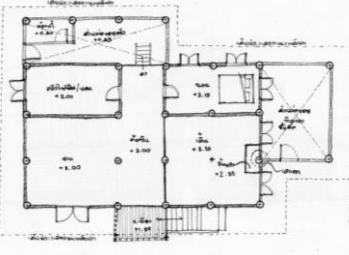
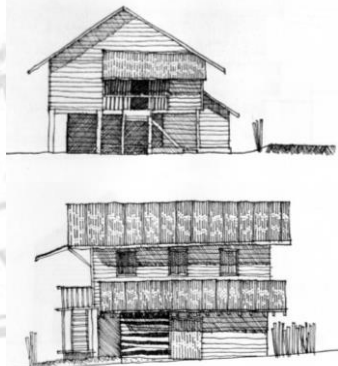
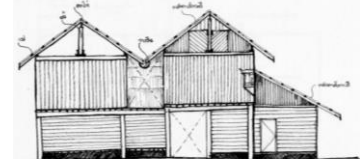
รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V1h8	นายจ่าน			
V1h9	นายมูหะ			


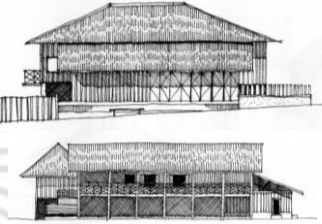
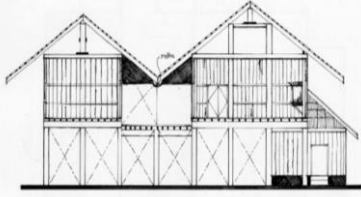

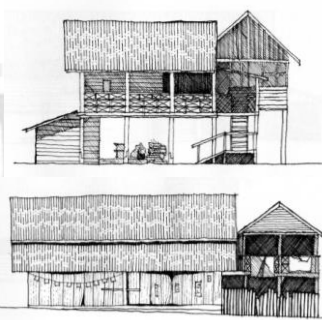
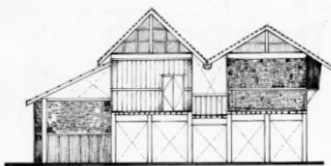
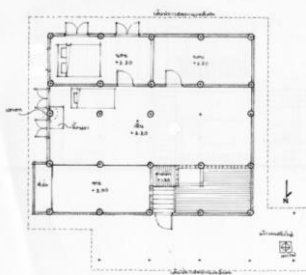

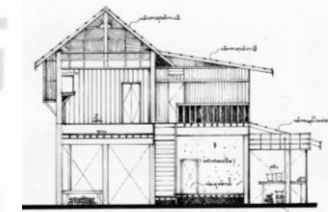
รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V2h1	นางอนงค์			
V2h2	นางอุไรพร			
V2h3	พ่ออุ้ยโทะ๊ะ			

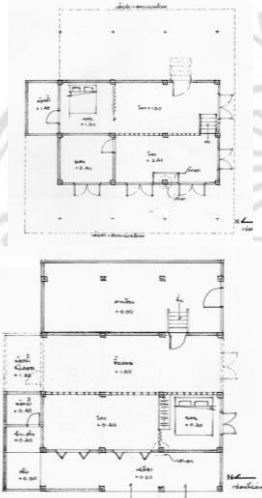
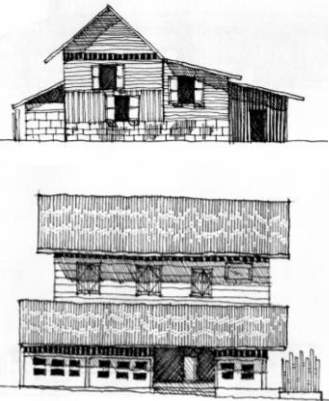
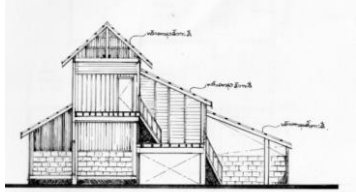
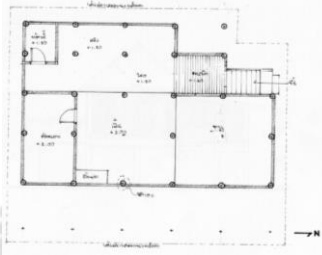
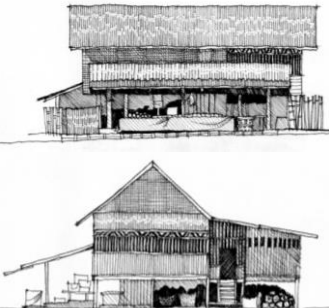
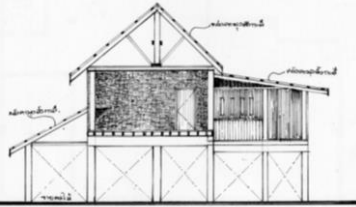
รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
				
V2h4	พ่อฮ้อยหม่องโพ			
V2h5	แม่ฮ้อยผล			


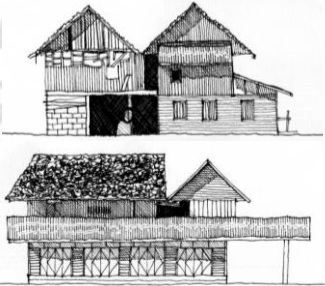
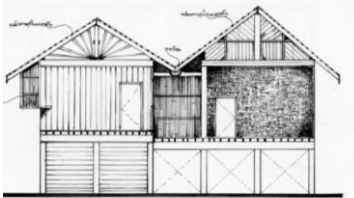
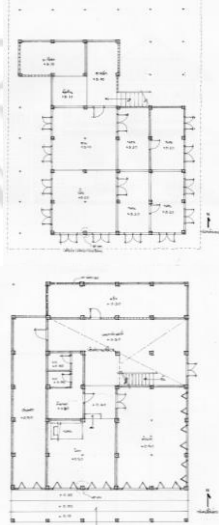
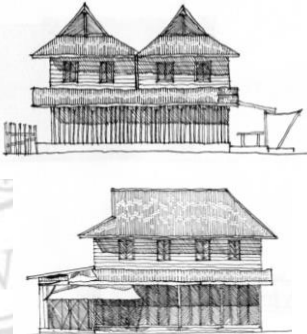
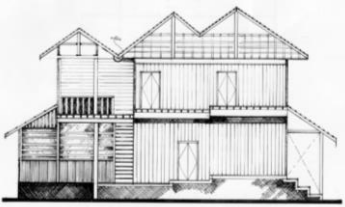
รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V2h6	นายเฉลิมพล			
V2h7	แม่อุ้ยแอต่า			
V2h8	นางปิยรัตน์			

รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V2h9	พ่อฮุยแอกะ			

รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V3h1	พ่ออู้อยจอหลิตะ			
V3h2	นางศรีพรรณ			

รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V3h3	อ.จันทร์เพชร			
V3h4	แม่อุ้ยอารีย์			
V3h5	พ่ออุ้ย โกกันตะ			

รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V3h6	แม่อยู่ต่าน			
V3h7	นางสายพินธุ์			

รหัสเรือน	ข้อมูล	ผังพื้น	รูปด้าน	รูปตัด
V3h8	แม่ฮุยป็นหย่ง			
V3h9	นายพทยา กิระ			

บ้านเมืองปอน อ.ขุนยวม จ.แม่ฮ่องสอน

รายการ Checklist สรุปข้อมูลลักษณะเรือนและการใช้สอย

รหัส	ชื่อเจ้าของ	การใช้สอย		ตัวเรือน						หลังคาเรือน					หมายเหตุ	
		อาศัย	ค้าขาย	รูปแบบเรือน		ชั้น	วัสดุ			ลักษณะหลังคา			วัสดุ			
				ดั้งเดิม	ประยุกต์		ไม้	ไม้ไผ่	ไม้+ปูน	จั่วเดี่ยว	จั่วแฝด	ปั้นหยา	ใบตองตึง	สังกะสี		กระเบื้อง
V1H1	นางมวล	/		/	/	1+	/	/		/					/	ส E น N
V1H2	นายจรูญ	/		/	/	1+	/	/		/		/			/	ส E น E
V1H3	นางสุชานันท์	/	/	/	/	2	/	/		/						ส W น E
V1H4	นางปทุม	/	/	/	/	2	/	/		/					/	ส E น E
V1H5	นายชชาติ	/	/	/	/	2	/	/		/			/			ส E น E
V1H6	นางนิตยา	/	/	/	/	2	/	/		/					/	ส E น E
V1H7	นายนนท์	/	/	/	/	1	/	/		/						ส E น E
V1H8	นายจ่าน	/	/	/	/	1+	/	/		/			/			ส E น E
V1H9	นายมูหะยะ	/	/	/	/	1+	/	/		/			/			ส S น E

รายการ Checklist สรุปข้อมูลทัศนคติความเชื่อและองค์ประกอบอื่นๆ

รหัส	ชื่อเจ้าของ	ความเชื่อ												องค์ประกอบ เรือน		หมายเหตุ
		แข่ง ปรา	พิ ไฟ	ตา เหลว	ใจ บ้าน	ฝ่าด้น ลม	เดิน	ซาน	เฮิน ใน	เฮินใน อ่อน	ศาล	ร้าน น้ำ	ผู้ ข้าว	ห้องน้ำ		
														นอก	ใน	
V1H1	นางมวล	/	/	/	/		/	/	/					/		
V1H2	นายจรรยา	/	/	/	/		/	/	/				/	/		
V1H3	นางสุชานันท์	/	/	/	/								/	/		
V1H4	นางปทุม	/	/	/	/	/	/	/	/				/		/	
V1H5	นายชชาติ	/	/	/	/	/	/	/	/				/		/	มีบ่อน้ำ
V1H6	นางนิตยา	/	/	/	/	/	/	/	/				/		/	มีบ่อน้ำ
V1H7	นายนนท์	/	/	/	/		/	/	/					/		
V1H8	นายจ่าน	/	/	/	/		/	/	/				/		/	
V1H9	นายมุษยะ	/	/	/	/		/	/	/					/		

บ้านต่อแพ อ.ขุนยวม จ.แม่ฮ่องสอน

รายการ Checklist สรุปข้อมูลลักษณะเรือนและการใช้สอย

รหัส	ชื่อเจ้าของ	การใช้สอย		ตัวเรือน						หลังคาเรือน					หมายเหตุ	
		อาศัย	ค้าขาย	รูปแบบเรือน		ชั้น	วัสดุ			ลักษณะหลังคา			วัสดุ			
				ดั้งเดิม	ประยุกต์		ไม้	ไม้ไผ่	ไม้+ปูน	จั่วเดี่ยว	จั่วแฝด	ปั้นหยา	ใบตองตึง	สังกะสี		กระเบื้อง
V2H1	นางอนงค์	/		/		1+	/			/			/			ส E น E
V2H2	นางอุไรพร	/		/		2	/	/	/					/		ส E น E
V2H3	พ่ออู๋โทะ๊ะ	/		/		1+	/			/			/			ส E น W
V2H4	พ่ออู๋หม่องโพ	/		/		1+	/	/			/	/		/		ส W น E
V2H5	แม่อู๋ผล	/		/		1+	/	/	/				/			ส E น E
V2H6	นายเฉลิมพล	/		/		1	/		/			/				ส E น E
V2H7	แม่อู๋แอต่า	/		/		2	/	/	/					/		ส E น N
V2H8	นางปิยรัตน์	/		/		1	/	/	/			/				ส E น E
V2H9	พ่ออู๋แอก๊ะ	/		/		1	/	/	/			/				ส E น E

รายการ Checklist สรุปรูปข้อมูลคติความเชื่อและองค์ประกอบอื่นๆ

รหัส	ชื่อเจ้าของ	ความเชื่อ												องค์ประกอบ บริเวณ		หมายเหตุ
		แข่ง ปรา	พิ ไฟ	ตา เหลว	ใจ บ้าน	ฝาดัน ลม	เดิน	ชาน	เอน ใน	เอนใน อ่อน	ศาล	ร้าน น้ำ	ยุ่ง ข้าว	ห้องน้ำ		
														นอก	ใน	
V2H1	นางอนงค์	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			
V2H2	นางอุไรพร	/		/	/	/	/	/	/			/		/		
V2H3	พ่ออู๋โยโห๊ะ	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			
V2H4	พ่ออู๋ยหม่องโพ	/	/	/	/		/	/	/			/	/			
V2H5	แม่อู๋ยผล	/	/	/	/	/	/	/	/	/		/	/			
V2H6	นายเฉลิมพล	/	/	/	/	/	/	/	/	/		/		/		
V2H7	แม่อู๋ยแอต่า	/	/	/	/	/	/	/	/	/				/		
V2H8	นางปิยรัตน์	/	/	/	/	/	/	/	/		/		/			
V2H9	พ่ออู๋ยแอก๊ะ	/	/	/	/	/	/	/	/			/	/			

พื้นที่เทศบาลขุนยวม อ.ขุนยวม จ.แม่ฮ่องสอน

รายการ Checklist สรุปข้อมูลลักษณะเรือนและการใช้สอย

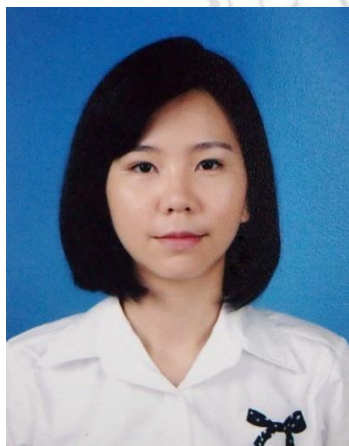
รหัส	ชื่อเจ้าของ	การใช้สอย		ตัวเรือน						หลังคาเรือน					หมายเหตุ	
		อาศัย	ค้าขาย	รูปแบบเรือน		ชั้น	วัสดุ			ลักษณะหลังคา			วัสดุ			
				ดั้งเดิม	ประยุกต์		ไม้	ไม้ไผ่	ไม้+ปูน	จั่วเดี่ยว	จั่วแฝด	ปั้นหยา	ใบตองตึง	สังกะสี		กระเบื้อง
V3H1	พ่ออู๋ยจอหลิต๊ะ	/		/		1+	/			/					/	ส E น E
V3H2	นางศรีพรรณ	/	/	/		2	/	/	/				/			ส E น E
V3H3	อ.จันทร์เพชร	/	/	/		1+	/			/	/		/	/		ส E น E
V3H4	แม่อู๋ยอารี	/	/	/		2	/			/					/	ส w น w
V3H5	พ่ออู๋ยโอกันต๊ะ	/		/		1+	/	/		/			/			ส E น E
V3H6	แม่อู๋ยคำน	/		/		2	/	/	/				/			ส w น E
V3H7	นางสายพินธุ์	/	/	/		1+	/	/		/			/			ส E น E
V3H8	แม่อู๋ยปันหย่ง	/	/	/		1+	/			/			/			
V3H9	นายพิทยา ภิระ	/	/	/		2	/	/		/	/		/			ส S น E

รายการ Checklist สรุปข้อมูลทัศนคติความเชื่อและองค์ประกอบอื่นๆ

รหัส	ชื่อเจ้าของ	ความเชื่อ												องค์ประกอบ บริเวณ		หมายเหตุ
		แข่ง ปรา	พิ ไฟ	ตา เหลว	ใจ บ้าน	ฝาดัน ลม	เดิน	ชาน	เอน ใน	เอนใน อ่อน	ศาล	ร้าน น้ำ	ยุ่ง ข้าว	ห้องน้ำ		
														นอก	ใน	
V3H1	พ่ออุ๊ยจ้อหลิต๊ะ	/	/	/	/	/	/	/	/					/		
V3H2	นางศรีพรรณ	/	/	/	/	/	/	/	/					/	ร้าง	
V3H3	อ.จันทร์เพชร	/	/	/	/	/	/	/				/		/		
V3H4	แม่อุ๊ยอริย์	/	/	/	/	/	/	/	/			/	/			
V3H5	พ่ออุ๊ยโอกันต๊ะ	/	/	/	/	/	/	/	/			/		/		
V3H6	แม่อุ๊ยต่าน	/	/	/	/	/	/	/	/					/		
V3H7	นางสายพินธุ์	/		/	/	/	/	/	/					/		
V3H8	แม่อุ๊ยป็นหย่ง	/			/	/	/	/	/			/			ร้าง	
V3H9	นายพัทยา ภิระ	/	/	/	/	/	/	/	/					/		

ประวัติผู้เขียน

- ชื่อ-นามสกุล** นางสาว ชัญญพร จิตราภิรมย์
- วัน เดือน ปี เกิด** 15 สิงหาคม พ.ศ. 2531
- ประวัติการศึกษา** ปีการศึกษา 2555 สถาปัตยกรรมศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาสถาปัตยกรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
ปีการศึกษา 2558 สถาปัตยกรรมศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาสถาปัตยกรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- ทุนการศึกษา** ปีการศึกษา 2557 ได้รับทุนสนับสนุนการทำวิจัยจากโครงการทุนวิจัย
มหาบัณฑิต สกว. ด้านมนุษยศาสตร์-สังคมศาสตร์
ประจำปีงบประมาณ 2557 รุ่นที่ 10



มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
© by Chiang Mai University
All rights reserved